Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 52 (1944)

Heft: 33

Anhang: Nachschub für die Sanität

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Solothurn-Soleure 17. August N° 33 - 1944 17 août 52. Jahrgang - 52e Année

DAS ROTE KREUZ
LA CROIX-ROUGE

Croce-Rossa
Organ des Schweizerischen Roten Kreuzes und des Schweizerischen Samariterbundes.
Organe officiel de la Croix-Rouge suisse et de l'Alliance suisse des Samaritains.

Crusch-Cotschna
Organo della Croce-Rossa svizzera e della Federazione svizzera dei Samaritani.
Organ da la Crusch-Cotschna svizzra e de la Lia svizzra dals Samaritauns.

Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz - Edité par la Croix-Rouge suisse - Pubblicato dalla Croce-Rossa svizzera - Edit da la Crusch-Cotschna svizzra

Rotkreuzchefarzt - Médecin-chef de la Croix-Rouge - Medico capo della Croce-Rossa

Nachschub für die Sanität

Die mit allen Errungenschaften von Technik und Wissenschaft ausgerüsteten amerikanischen Ambulanzen werden durch die Landungsboote auf französischem Boden abgesetzt.

Du matériel pour les troupes sanitaires

Ambulances américaines dotées des derniers perfectionnements techniques et scientifiques arrivant sur sol français.
(Photo A.T.P.-Bilderdienst.)

Referat Dr. Pfeiffer über die Bombardierung von Schaffhausen *(Konferenz der Zweigvereinspräsidenten)*

(Fortsetzung und Schluss)

Dies sind kurz die Unzukömmlichkeiten, die wir bei der Organisation, resp. bei der Nicht-Organisation unserer Katastrophenhilfe erlebt haben. Ich glaube, wenn wir von der Organisation der Katastrophenhilfe reden und wenn wir eine solche aufbauen wollen, können wir nicht alles bis in jede Einzelheit organisieren; denn meistens kommt es anders als man dachte. Der Improvisation muss daher genügend Spielraum gelassen werden. Eines ist zweifellos unumgänglich, wenn eine Katastrophenhilfe erfolgreich arbeiten soll: Unterstellung aller sich mit der Hilfe befassenden Organisationen unter ein einheitliches Kommando, wie auch befohlen worden ist. Nur so wird es möglich sein, dass von dieser einen Zentralstelle aus die ganze Organisation klappt.

Leider muss ich auch erwähnen, dass der Kontakt zwischen dem Rotkreuzverein und den zuständigen Behörden ungenügend war. Dieser Kontakt ist sehr notwendig; glauben Sie nicht, dass er bei Ihnen schon da sei! Ich glaube vielmehr, dass auch an andern Orten die Behörden gar nicht über die Möglichkeiten, die ihnen der Rotkreuzverein zur Verfügung stellen kann, orientiert sind. Es kommt vor, und ist bei uns vorgekommen, dass nicht einmal das Platzkommando eine Ahnung davon besass, dass überhaupt die Rotkreuzkolonne zu diesem Zweck hätte aufgeboten werden können. Seitdem der Aktivdienst herrscht und die Rotkreuzkolonne der Grenzbrigade unterstellt ist, war man immer unsicher, wer hat nun eigentlich das Recht, diese Kolonne aufzubieten? Wir haben es in Schaffhausen nun so organisiert, und ich hoffe, das Einverständnis der Direktion zu erhalten, dass diese Kolonne auch im Katastrophenfall jederzeit von den örtlichen Behörden, resp. von der Patronatssektion, aufgeboten werden kann, wenn Not am Mann ist. Speziell im Hinblick auf den Einsatz der Rotkreuzkolonnen müssen wir ja auch daran denken, dass wir unsere Organisation so aufbauen sollen, dass sie auch für den schlimmsten und ungünstigsten Fall spielt, auch dann spielt, wenn sämtliche Funktionäre und sämtliche Verbindungsmittel versagen, sonst geht es dann eben nicht. Nur wenn die Katastrophenhilfe so aufgebaut ist, dann wird sie richtig funktionieren. Wenn dann die Umstände so sind, dass noch mehr helfende Hände vorhanden sind als eingerechnet wurden, dann umso besser!

Weiterhin haben wir bei uns bestimmt, dass in einem Katastrophenfall die Kolonnenmannschaft auch ohne Aufgebot spontan